

ชื่องานวิจัย      การวิเคราะห์คัมภีร์ใบลานวัดในเขตอำเภอแม่ทะ จังหวัดลำปาง  
ชื่อผู้วิจัย      อาจารย์ตุลาภรณ์ แสนปรน  
                         สาขาวิชาภาษาไทย  
                         คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏลำปาง  
ระยะเวลา      มีนาคม 2558 - มีนาคม 2559

---

### บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อวิเคราะห์คัมภีร์ใบลานวัดในเขตอำเภอแม่ทะ จังหวัดลำปาง และจัดทำแผนที่ทางวัฒนธรรมคัมภีร์ใบลานวัดในเขตอำเภอแม่ทะ จังหวัดลำปาง โดยมีขอบเขตในการศึกษา คือ วัดในเขตอำเภอแม่ทะ จังหวัดลำปาง

ผลการวิจัยพบว่า จากการสำรวจรายชื่อวัดในเขตอำเภอแม่ทะ จังหวัดลำปาง พบว่ามีจำนวนวัดทั้งสิ้น 68 วัด แบ่งออกเป็นตำบล ได้ดังต่อไปนี้ คือ ตำบลดอนไฟ จำนวน 6 วัด, ตำบลนาครี จำนวน 9 วัด, ตำบลน้ำใจ จำนวน 8 วัด, ตำบลบ้านกิว จำนวน 5 วัด, ตำบลบ้านบอม จำนวน 6 วัด, ตำบลป่าตัน จำนวน 6 วัด, ตำบลแม่ทะ จำนวน 4 วัด, ตำบลวังเงิน จำนวน 5 วัด, ตำบลดอนแก้ว จำนวน 6 วัด, ตำบลหัวเสือ จำนวน 9 วัด และวัดสำคัญ จำนวน 3 วัด

นอกจากนี้ การสำรวจความต้องการ การสำรวจ อนุรักษ์ พื้นฟู คัมภีร์ใบลานล้านนา มีวัดจำนวนทั้งสิ้น 68 วัด มีวัดที่ต้องการสำรวจ จำนวน 25 วัด และวัดที่ไม่ต้องการให้สำรวจ จำนวน 43 วัด โดยมีเหตุผล คือ ได้มีการสำรวจและจัดหมวดหมู่ไว้แล้ว ไว้แล้ว และบางวัดเป็นวัดที่สร้างขึ้นใหม่ ไม่มีคัมภีร์ใบลาน และมีบางวัดคัมภีร์ใบลานถูกไฟไหม้ โดยได้นำข้อมูลมาจัดทำแผนที่ทางวัฒนธรรมคัมภีร์ใบลานวัดในเขตอำเภอแม่ทะ จังหวัดลำปาง ผู้วิจัยได้จำแนกแผนที่ทางวัฒนธรรม จำนวน 2 ประเภท คือ 1) แผนที่แสดงความต้องการสำรวจใบลานวัดในเขตอำเภอแม่ทะ จังหวัดลำปาง 2) แผนที่แสดงข้อมูลคัมภีร์ใบลานวัดในเขตอำเภอแม่ทะ จังหวัดลำปาง

ผลจากการสัมภาษณ์ สัมภาษณ์พระสงฆ์ ปราชญ์ชาวบ้าน ผู้รู้ในท้องถิ่น ผู้สูงอายุ เรื่องการอนุรักษ์เอกสารโบราณ พบว่าควรตระหนักถึงคุณค่าและความสำคัญ โดยเฉพาะคุณค่าทางองค์ความรู้ที่เป็นประโยชน์ต่อตนเองและสังคม โดยการ ศึกษาค้นคว้า การทำรายงาน การทำวิจัย ตลอดจนการสำรวจ ดูแลการจัดเก็บรักษา เพื่อคงไว้เป็นมรดกของชาติสืบไป นอกจากนี้ ควรมีการการใช้ประโยชน์ในการแสดงพระธรรมเทศนา เทศมหาชาติ ประเพณี พิธีกรรม

คำสำคัญ : คัมภีร์ใบลาน, แผนที่ทางวัฒนธรรม

**Title** An Analysis of Palm Leaf Manuscripts of Temples in Mae Tha District, Lampang.

**Researcher** Tulaporn Saenpron  
Department of Thai Language  
Faculty of Humanities and Social Sciences, Lampang Rajabhat University

**Period** March 2015 - March 2016

---

### **Abstract**

Objectives of this research were analyzing palm leaf manuscripts of temples in Mae Tha district, Lampang province and making a cultural mapping about palm leaf manuscripts of temples in Mae Tha district, Lampang province. The scope of studying was the temples in Mae Tha district, Lampang province.

From a survey a temple list in Mae Tha district, there were 68 temples divided into Don Fai district 6 temples, Na Krua district 9 temples, Nam Jo district 8 temples, Ban Giu district 5 temples, Ban Bom district 6 temples, Pa Tan district 6 temples, Mae tha 4 temples, Wang Ngen district 5 temples, Don Kaew district 6 temples, Hua Sue district 9 temples, and the important temples 3 temples.

The survey about the requirement of survey, conservative and restore the palm leaf manuscripts in these 68 temples. There was 25 temples where required the survey 25 temples and the rest of 43 temple did not require because some temples had already surveyed the manuscripts and some did not have the manuscripts because of newness and on fire. The information was managed into the cultural mapping about palm leaf manuscripts in Mae Tha district. The mapping was divided into 2 types 1) mapping of requirement on palm leaf manuscripts survey of temples in Mae Tha district. 2) mapping of palm leaf manuscript information in Mae Tha district, Lampang.

From the interviews of monks, local scholar, elder about conservation the ancient documentary found that it should be realized of value and importance of it especially the body of knowledge that was useful to oneself or society. The method of conservation were study, report, research including survey, and keep as a national heritage. Furthermore, it should be used as preaching in customs and rites.

**Keywords:** palm leaf manuscript, cultural mapping

